



温馨提示: 秋季天气变化无常, 请大家注意衣服的适当增减。同时提醒孩子们别忘了带自己的外套回家。

【大家关注】

- **【罚款通知】** Kennedy 中学要求以下 4 部车主缴每部\$50 罚款。上周六, 9月18日下午, 这4部车停在了湿的草坪上, KJHS 责令瑞华中文学学校告知其车主赔偿损失。请这四位家长到校办公室缴纳罚款。现金和支票均可。
KJHS requested RCS to inform the car owners and fine \$50 for each car because they parked their cars on KJHS wet green grass, in the afternoon of 9/18/2010.
 - Toyota Corolla: 692-3859
 - Honda Pilot: C83-6164
 - Honda Accord: 378-6332
 - Ford Taurus: 479-7186
- 瑞华中文学学校建议家长们尽量多安排 Car Pool。校委会会尽力协助家长们安排 Car Pool。
- 如果找不到停车位, 可将车停在 Green Trial 和 Naper Blvd 交接处, 教堂的停车场。
- 家长和同学们请注意, 今天没有注册的学生将被请出教室和班级。如果你所在的班级还有注册名额请赶快到校委会办公室注册。同时, 请各位老师上课开始前再次点名。

【本周金融讲座】

主讲人: Dr. William Ren

In next 5 weeks, Dr. Ren's series of financial workshops to help us understand personal financial planning and portfolio management. 欢迎大家参与!

- 9/25/2010: **Rules of the Road: Foundation of Investing.**
- 10/2/2010: Paying for Education and Retirement Reality Check.
- 10/9/2010: Protect What is Important: Insurance and Annuity.
- 10/16/2010: Portfolio Management.
- 10/23/2010: Tax Free Investment, Will and Trust.

【Still 校区值班表 Parent Duty at Still School】

Room	本周日	10/03/10	10/10/10
前台/打铃	何劼	张敏	陈敏
复印	王卫华	苑守中	高玉兰
B12	钱卫	Zhang, Tom	Liao, Weiguo
B15		袁江	田守瑞
C17	Liang, Lan	Lu, Zhengqi	Jiang, Hui
C 18	Chen, Amy		
C19	李子涛	Feng, Karen	Ding, Hong
C20	田守瑞	Chen, Yanmei	Wang, Ping
C21	汪轶华	Liao, Weiguo	梁栋
D27	Xia, Julie	Lei, Zhuyu	Qian, Xiaohong
D28	孙乐颖	王青士	Ho, Eddie
D29	Qin, Liping	Gao, Jian	Zhang, Tom
D30	王成毅	龚汀坚	Xu, Liangji
D31	田爱民	Chen, Zhonghe	Lei, Zhuyu

【家庭教育论坛】

父母必传授孩子的六种技能

(接上期) 技能四、主动。人生中虽然也有祸从天降和好运撞头的事情, 但是更多的时候, 灾祸和幸福还是要靠我们主动去避免和争取。主动才有机会, 以逸待劳只是特殊情况。主动才能成长, 尝试越多, 经验就越多, 应变能力就越强, 阅历越广, 就越不容易鼠目寸光、大惊小怪。

孩子天生具有很强的主动性, 什么都想试一试, 什么都想尝一尝, 新鲜的事物、刺激的感觉让他们乐此不疲。为什么许多孩子那么木讷和被动呢? 究其原因是在很小的时候, 大人禁止的东西太多, 管制的太严厉, 让孩子不敢去尝试。孩子个性强还好, 个性要是比较弱, 就会处处担心、生怕越轨, 从而精神生命开始萎缩。

技能五、自主。要孩子自主。如果让我在偏执和毫无主见选择, 我宁愿孩子偏执。偏执虽然很多时候都很讨厌, 而且有一意孤行的危险, 但是, 当孩子的想法是正确的时候, 就能够成功。现实中, 很多时候正确的都是睿智的少数人, 只有能够顶住各方面的压力, 坚持自己的见解, 才能够不吃盲目从众的亏。英特尔总裁格鲁夫写了一本书《只有偏执狂才能成功》, 许多人说这本书比英特尔集团更能提升他的身价, 这本书确实充分说出了强大的自主意志对于成功的决定性意义。

假如孩子没有主见, 他就永远不能成功, 只能跟着别人的想法走, 只能任凭环境的摆布, 无论人家的想法是对是错, 无论环境是否适合他。一个人假如没有主见, 那么, 他自己和他的人生都不属于他, 而属于外在的各种影响。这实在是一件很可悲的事情。

但是, 孩子的自主性很容易被破坏, 父母都喜欢孩子按照自己的设想去发展, 都害怕“管不住”孩子。固然, 所有的父母都是出于对孩子的一片好心, 而且父母的引导对孩子是必要的, 但是, 除了这些必要的东西之外, 有没有多余的东西呢? 当孩子因为孩子忤逆而发火的时候, 是否有一点“控制欲”在内心做祟呢? 当孩子的做法我们十分看不惯但并不无大碍的时候, 我们是否能够允许孩子去做而不干涉何评论呢? 我的观点是, 身为父母不应该因为孩子不听话而暴跳如雷, 相反要为孩子毫无想法、只会听从而忧心忡忡。

技能六、公正。大凡成功者, 必然公正。当他在处理自己和他人的关系时, 能够比较公允的对待, 既不会过分顾及自己, 也不会过分顾及他人。过分估计自己, 他人不会接受, 过分顾及他人, 自己丧失方向。我不想在这方面进行道德讨论, 公正并非直接对应正义。我想强调的是, 公正是一种能力, 善于理解他人, 通俗的讲就是“讲道理”、凡事“拎的清”。面对上司能够“拎的清”, 会做到不卑不亢, 面对朋友和家人能够“拎的清”, 会做到和谐双赢; 面对下属或者比自己的晚辈等能够“拎的清”, 会备受尊敬。公正是一种原则感和分寸感, 知道什么时候说不, 知道自己应该持什么态度, 坚持什么立场, 知道自己所扮演的角色的含义和界限, 才能做到言行有致。

要孩子具备公正的能力, 父母必须能在与孩子相处的过程中保持一种公正的相处状态, 既不强迫孩子, 也不迁就孩子。

【学生园地】

四年级李杰克 推荐教师程咏梅

<自我介绍> 我叫李杰克, 今年九岁, 上四年级。我出生在密西根。我小的时候喜欢玩踩雪花的游戏。我喜欢做实验。我也和其他小孩子们一样喜欢看电视剧。我最喜欢的电视剧是“Phineas & Ferb”。

在我五岁的时候, 我的家搬到了北京。我在那里上了三年学, 我学了很多很多的中文, 还交了很多的朋友。我还和家人一起去了上海和香港游玩。我在中国玩得很开心。

现在, 我又回到了美国。我要好好地学英语, 我也要争取不要忘掉中文, 因为我还要回中国去看外公外婆。

<上海之旅> 今年暑假, 我和外公、外婆、妈妈以及表哥和表姐一起去上海观看世博会。到了上海, 感觉那里的天气比北京要闷一些, 但是那里的吃的东西要比北京的好吃(我觉得)。

【Kennedy 校区前台总值班表 Main Duty List】

Room	本周六	10/02/10	10/09/10
校委/董 1(上,下午)	郭志宏	毛文蕾	曾树祥
纪检/前台 1(上午)	陆 艺	王祖宁	王祖宁
复印机□(上午)	唐 莉	陆 艺	唐 莉
交通管制(下午)	刘善银	陈祖兴	赵永忠
纪检/前台/大厅(下午)	胡晓蕾	卢美娟	金 玲
纪检/打铃/巡视(下午)	陈 洁	席 密	高云霄
复印机/后大厅(下□)	杨中进	章 佼	王景东

【Kennedy 校区上午家长值班表 Parent Duty for Morning Class】

Room	本周六	10/02/10	10/09/10
116 (上午)	韩孝清	Hu, Xiangsheng	蔡旭苗
117 (上午)	Zou, Hongwei	Miao, Ming	金济山
118 (上午)	潘为群		
128 (上午)	Liu, Hongmei	宋秋景	Zhu, Yingchun
129 (上午)	Tang, Monica	何振浩	赵 艳
130 (上午)	Zhao, Shiguang	关瑞	Pan, Richard
131 (上午)	葛 怡	吴迪	邱向明
134 (上午)	邓 辉	Chen, Huayun	Dong, Debbie
135 (上午)	Huang, Yihui	卓婷婷	Li, Tracy
141 (上午)	汪玉琴	吕世勇	卓婷婷
142 (上午)	Han, Bing		Chen, Huayun
143 (上午)	沈瓊薇	Chu, Karin	林宝钗
144 (上午)	邢 华	Chen□ Linda	zhang yuanzhi

【Kennedy 校区下午家长值班表 Parent Duty for Afternoon Class】

□Room	本周六	10/02/10	10/09/10
Kid Dancing	Wan, Baojie	Lac, Denise	陈洪波
101*(下午)	Chen, Yamei	陈 崢	Liu, Terry
102*(下午)	Xu, Li Yu	Xu, Li Yu	Shi, Ashley
103*(下午)	马 赟	Yang, Vicky	Wan, Maggie
104*(下午)	张晓辉	Kan, Donghui	Lei, Zhengming
105*(下午)	Fang, Yuhong	Yang, Anna	Xu, Cheryl
106*(下午)	Yan, Anna	Zhao, Xuan	Ho, Grace
107*(下午)	Ding, Ping	陈美玉	Li, Yinsong
108*(下午)	Xiaoyan Lu	Liang, Frank	Tu, Zhiwei
114*(下午)	Zhou, Guohua	马 赟	Huang, Min
115*(下午)	Jiang, Meifang	周伟明	Lac, Denise
116*(下午)	Zhu, Weihua	Lin, Jin	周伟明
117*(下午)	沈燕玲	邹宝方	梁 梅
118*(下午)	李咏梅	zhao wei	Chao, Charissa
128*(下午)	Zhou, Hong	Chen, Yulan	陈美玉
129*(下午)	张跃峰	梁 梅	Yu, Liyan
130*(下午)	张 天	Tu, Zhiwei	Vercoe,
131*(下午)	黄震宇	Lei, Zhengming	石建军
132*(下午)	Zhao, Xuan	Vercoe, Fenghong	Chen, Yulan
133*(下午)	Chao, Charissa	Zhang, Qingxiang	Yang, Vicky
134*(下午)	Zhou, Yansheng	石建军	段金桥
135*(下午)	王 敏	Zhou, Ling	La, Susan
140-C*(下午)	陈海艳	Yu, Liyan	Kulkarni, Sunil
141*(下午)	徐 晓	French, Pancha	Liang, Frank
142*(下午)	Zhao, Changsheng	Zhao, Changsheng	Zhou, Ling
142-A*(下午)	Tong, Bing	Ho, Grace	Hu, Yejiqiong
144*(下午)	Camis, Sherry	Huang, Min	Ma, Diane
147*(下午)	王明星	段金桥	肖琳

我们住在外公的一位朋友的家里，他们的房子很大、很宽敞。不过最开心的是去游览展馆。那里有很多馆，其中最好看的是可乐馆。在可乐馆里，他们给你介绍各种可乐是什么时候生产的，我们还看了一个可乐的动画片：最后，工作人员还给我们发了两瓶可乐。

世博带给我很多快乐，也给我留下了难忘的记忆。

我最喜欢的地方

作者: 袁天琳 摘自《百花集 08-09学年》

我最喜爱的地方没有名气，它也不太大。可是，我觉得它非常特殊，我特别喜欢。那个地方就是我姥姥家。

姥姥的房子只有一层楼，用砖做的，还有一个院子。里面有许多有趣的东西，院子里面有好多小屋子，一间洗衣房和一间厕所。我在中间的大空地里玩。

姥姥把院子里的小屋子租给别人。这些人会带来好多小朋友。我会和这些小孩子一起玩。每天早上，我一醒来，就很快地穿上衣服，马上跑到外面。小朋友们已经醒了，正在中间玩游戏。我也跑过去，跟他们一起笑啊，跳啊，玩得可开心了！我们会玩跨大步，踢毽子，跳绳，好多好多游戏。我每一次跟他们玩都会很开心。

院子外面有一个小商店，里面卖许多好吃的东西。我们一饿，就会跑到小商店里买一些东西吃。里面有糖，火腿肠，冰激凌，冰冰棍儿，好多东西！一般我们会买一些糖或火腿肠。天热的话，我们也会买一些冰激凌或者冰棍儿，吃的可香了！

【征稿启事】本报编辑向大家征集以下内容的稿件。谢谢你的参与！

- 欢迎老师继续推荐学生的优秀作文，孩子们生动有趣，奇思妙想的作文将被优先选用，在本学年陆续登出。
- 欢迎家长们投稿，讨论家庭教育，人生领悟，散文，札记，诗歌，形式不限。简报是大家的简报。说出你的声音，展示你的文采！

【神观房屋检验服务 – Divinity Probe Home Inspection】

注册房屋检测师陈观乐, Sean Chen, 密西根大学建筑系硕士

- 15年专业建筑设计, 营建, 房屋检测经验
- 协助您和您的客户了解房屋内外构造及维修知识
- 提供法拍屋 (Foreclosure) 修复费用估价及设计施工协助
- Free Consultation on Remodeling/Addition for Buyers
- Radon Test & Mitigation, Mold Inspection

Tel: 630-544-8147 Fax: 630-357-7258, divinityarchitect@gmail.com

Please visit www.divinityarchitect.com!

【金凤凰旅游一最新推出 \$88 超低特价团 秋冬季江南风情8天】

上海 / 苏州 / 无锡 / 南京 / 杭州 / 上海 (每逢周六出发)

费用包含: 酒店, 餐饮, 门票, 景点, 导游, 交通, 保险 (中国境内旅游意外险) 费用不含: 小费 (\$8 美元 / 人 / 天), 中国签证, 保险费 (医疗及取消行程), 私人消费, 因私人原因, 罢工, 天气, 政治因素, 战争, 灾害或其它不可抗拒的因素引起的额外费用。

*代办各大航空公司特价机票; *美国境内 (美东, 美西, 夏威夷等) 旅行团, (买二送一)。留学, 商务考察团; *芝加哥一、二日游。

*代办中国一年、两年多次往返中国签证, 各种公证、认证书等。

预知详情, 请联络: Linda Jin (靳玲子)

Tel: 630-985-4434(business) or 630-697-0632(cell)

email: jin_lz@yahoo.com

【姜晓莉 昌盛贷款 Prosperity】

Interest rate is very low now, especially for 10 y fix, 15y fix, and 1/5 arm. Take action by calling your neighborhood mortgage expert Shirley Jiang at 630-479-6545 before the rate go high.

Or visit her web site www.loansbyprosperity.com to apply.

NO CLOSING COST

公司地址: 1730 Park St. #200A. Naperville, IL 60563.

Served the community 15 years.

【北斗功夫学院】

是芝加哥地区规模最大的一所中国专业武术学院。学院本着传播中国武术为己任, 精心编排教材, 因材施教, 循序渐进, 严格要求而不失寓教于乐。学院由前北京武术专业队教练董晓飞, 中国武术冠军李强亲自执教。

现正举办场馆乔迁优惠活动: 凡报名 3 个月者将获得一个月免费。

活动截止于 2010 年 9 月 30 日

新址: 614A W 5th Ave Naperville IL 60563 (Right behind Naperville North High School) 630-717-7760 www.beidoukungfu.com